



VW UP!
(2012-2022)



5 Gang-Schaltgetriebe 0CF



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
2 Kennzeichnung	2
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
3 Reparaturhinweise	4
3.1 Allgemeine Reparaturhinweise	4
4 Technische Daten	9
4.1 Zuordnung Getriebe - Motor	9
4.2 Füllmengen	11
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	11
5 Übersicht Kraftübertragung	12
6 Elektrische Bauteile	14
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	14
30 - Kupplung	16
1 Kupplungsbetätigung	16
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung	16
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk	18
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	22
1.4 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	28
1.5 Lagerbuchse aus- und einbauen	30
1.6 Kupplungspedal aus- und einbauen	31
1.7 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	34
1.8 Zugfeder aus- und einbauen	36
1.9 Lagerbock aus- und einbauen	38
1.10 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	49
1.11 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen	51
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen	54
1.13 Kupplungsbetätigung entlüften	59
1.14 Kupplungspedalschalter F36 aus- und einbauen	61
1.15 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen	62
1.16 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	64
1.17 Kupplungsausrückung in Stand setzen	67
2 Kupplung	69
2.1 Montageübersicht - Kupplung	69
2.2 Kupplung aus- und einbauen	69
34 - Betätigung, Gehäuse	75
1 Schaltbetätigung	75
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	75
1.2 Übersicht - Schaltbetätigung	76
1.3 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	77
1.4 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	79
1.5 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	82
1.6 Schaltknopf aus- und einbauen	84
1.7 Unterscheidung der Plaketten	87
1.8 Schaltbetätigung aus- und einbauen	88
1.9 Schaltbetätigung in Stand setzen	92
1.10 Schaltbetätigung einstellen	98
1.11 Schaltbetätigung prüfen	100
1.12 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	101



1.13	Betätigungsseilzug aus- und einbauen	106
1.14	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	108
2	Getriebe aus- und einbauen	111
2.1	Anzugsdrehmomente für Getriebe	111
2.2	Getriebe ausbauen	111
2.3	Getriebe einbauen	133
3	Aggregatelagerung	145
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	145
4	Transport des Getriebes	150
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	152
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	152
5.2	Montageübersicht - Getriebe	152
5.3	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	153
5.4	Montageübersicht - Schalteinheit	154
5.5	Montageübersicht - Wellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltung	155
5.6	Schalteinheit aus- und einbauen, bei eingebautem Getriebe	157
5.7	Hülse für Schaltwelle ersetzen	161
5.8	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	162
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	170
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	170
7	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	173
8	Getriebeöl	175
8.1	Getriebeölstand prüfen	175
8.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	175
35 - Räder, Wellen		178
1	Antriebswelle	178
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	178
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	179
1.3	Antriebswelle einstellen	188
1.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	193
2	Abtriebswelle	196
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	196
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	199
2.3	Abtriebswelle einstellen	214
3	Rücklaufwelle	219
3.1	Rücklaufwelle aus- und einbauen	219
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		220
1	Dichtringe	220
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	220
1.2	Dichtring links ersetzen	220
1.3	Dichtring rechts ersetzen	223
2	Ausgleichsgetriebe	224
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	224
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	226
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	234
3	Einstellübersicht	239



1 - Bremsflüssigkeitsbehälter

2 - Nachlaufschlauch

3 - Dichtung

- bei Beschädigung mit Nachlaufschlauch ersetzen
- Die Dichtungen müssen sich im Nachlaufschlauch befinden.

4 - Kupplungsgeberzylinder

- aus- und einbauen ⇒ [Seite 49](#)

5 - Klammer

- zum Ausbau der Leitung Klammer bis Anschlag herausziehen
- kann vor Einbau der Leitung bis Anschlag hereingedrückt werden

6 - Lagerbock mit Kupplungspedal

7 - Lagerbolzen

- für Stößel/Kupplungsgeberzylinder

8 - Sechskantmutter

- ⇒ [Seite 18](#)

9 - Dichtring / O-Ring

- bei Beschädigung ersetzen
- auf Leitungsanschluss aufziehen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen

- Dichtringe / O-Ringe dem Material des Leitungsanschlusses angepasst ⇒ [Seite 53](#)

- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)

10 - Rohrleitung

- ist bei Linkslenker alternativ zur Rohr-Schlauchleitung eingebaut
- unterschiedliche Länge für Linkslenker und Rechtslenker
- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)

11 - Rohr-Schlauchleitung

12 - Halter

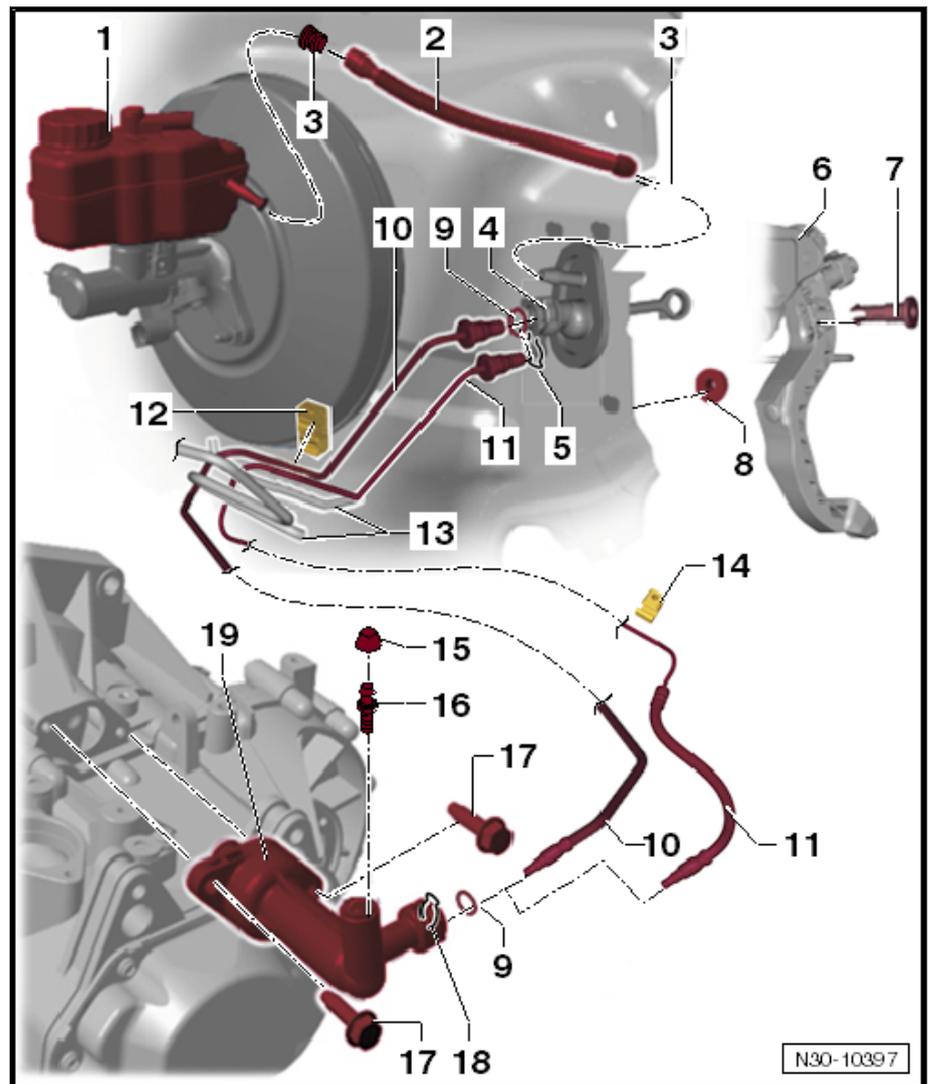
- nur Linkslenker
- am Aufbau befestigt
- für Bremsleitungen, Rohrleitung oder Rohr-Schlauchleitung
- Unterscheidung der Halter für Rohrleitung oder Rohr-Schlauchleitung ⇒ [Seite 24](#)

13 - Bremsleitungen

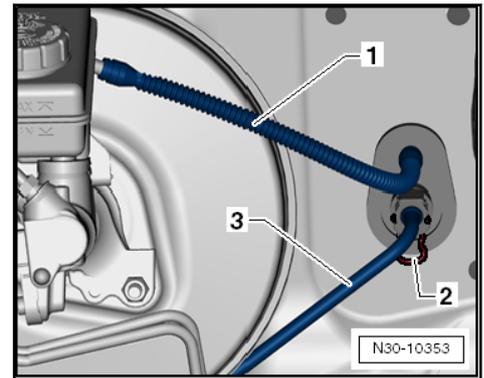
- unterschiedliche Anzahl
- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)

14 - Halter

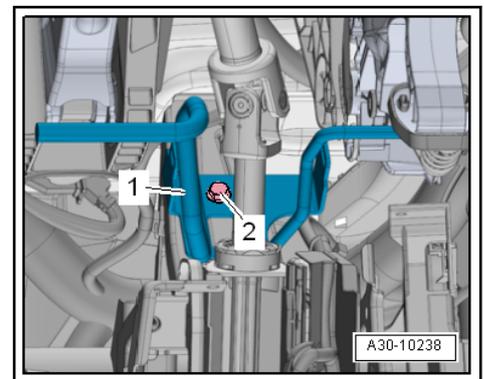
- nur Rechtslenker



N30-10397



- Öffnungen verschließen.
- Mutter -2- herausdrehen, Crashstrebe -1- aushängen und zur Seite drücken.



- Wenn im Bereich Lagerbock eingebaut, folgende Bauteile ausbauen:

Bordnetzsteuergerät -J519- (Steckverbindung nicht trennen)
⇒ Elektrische Anlage; Rep.-Gr. 97; Steuergeräte; Bordnetzsteuergerät -J519- aus- und einbauen

Fußraumausströmer Fahrerseite ⇒ Heizung, Klimaanlage;
Rep.-Gr. 87; Luftführung; Montageübersicht - Luftführung und Luftverteilung im Fahrgastraum

- Muttern -1- und -2- herausdrehen.

